

## Açık Kütüphane

Bu, tüm Biebrich-Mitte sakinleri ve tüm konuklar için açık bir kütüphanedir.

Burada istediğin zaman kitaplara göz atabilir ve kendini şaşırtabilirsiniz.

İlginç bir kitap bulduysan, onu yanına alabilir ve hemen okumaya başlayabilirsin, örneğin bir bankta, burada, Robert-Krekel-Anlage'de, Biebrich Schlosspark'ta veya Ren Nehri kıyısında okuyabilirsin. Biebrich-Mitte, okumaya ve oyalanmaya davet eden birçok güzel yere sahiptir. Kitabı evine de götürebilirsin. Bir kez okuduktan sonra, onu saklayabilir veya geri getirip yanında başka bir kitap getirebilirsin. Bu şekilde her zaman herkese yetecek kadar kitap bulunmuş olur.

İyi korunmuş, okunabilir kitaplar burada doğru yerde. Başkaları da mutlu olacaktır.

Çocuklar kitaplara kolayca ulaşabilir diye alt raflarda yer alır.

Okurken ve keşfederken, gezinirken ve değiştirirken iyi eğlenceler!

Sponsorlara da ayrıca çok teşekkür ederim, sayelerinde bu kütüphane korunuyor.

IB Quartiersmanagement Biebrich-Mitte

Straße der Republik 17-19

65203 Wiesbaden

0611 -72434141

Bu proje, 2022'de "Sozialer Zusammenhalt Biebrich-Mitte" isimli kentsel gelişim finansman programı çerçevesinde oluşmuştur.



## Estantería abierta

Esta es una estantería abierta para todas(os) las y los residentes de Biebrich-Mitte, así como para todas(as) las y los visitantes.

Echa un vistazo a los libros en cualquier momento y descubre algunas sorpresas.

Cuando hayas encontrado un libro que te interese, puedes llevártelo y leerlo enseguida en el banco más cercano, por ejemplo aquí, en el complejo Robert-Krekel, en el parque de los jardines del palacio (Biebricher Schlosspark) o en las orillas del Rin. Biebrich-Mitte cuenta con muchos lugares hermosos para sentarse un rato a leer. Pero también puedes llevarte el libro a casa. Cuando hayas terminado de leerlo, puedes quedarte con él o devolverlo y a cambio traer otro libro para la estantería. Así, siempre hay suficientes libros para todos.

Libros interesantes y en buen estado son siempre bienvenidos aquí. Otras personas se alegrarán de encontrarlos.

Los libros infantiles están en los estantes inferiores, para que las y los niñas(os) puedan alcanzarlos por sí mismos.

Diviértete leyendo, descubriendo, explorando e intercambiando!

Un enorme agradecimiento a los padrinos y las madrinas de la estantería. Ellos cuidan de la estantería de forma voluntaria.

IB Quartiersmanagement Biebrich-Mitte  
Straße der Republik 17-19  
65203 Wiesbaden  
0611 -72434141

Este proyecto surgió en el marco del programa de financiación para el desarrollo urbano "Sozialer Zusammenhalt Biebrich-Mitte" en el año 2022!



## Open bookshelf

This is an open bookshelf for all residents of Biebrich-Mitte as well as for all guests.

Have a look through the books at any time and discover some surprises.

When you've found a book that interests you, you can take it with you and dive in straight away on the nearest bench, for example here in the Robert-Krekel complex, in the castle park of Biebrich or on the banks of the Rhine. Biebrich-Mitte has many beautiful places to sit down for a while and read. But you're also welcome to take the book home with you. When you've finished reading it, you can hold on to it or bring it back and bring another book along for the bookshelf. That way, there are always enough books for everyone.

Interesting books in good condition are always welcome here. Other readers will be happy to see them.

Children's books are on the lower shelves, so that they are easy for the children to reach by themselves.

Have fun reading, discovering, exploring and swapping!

And a huge thanks to the bookshelf sponsors. They look after the bookshelf on a voluntary basis.

IB Quartiersmanagement Biebrich-Mitte  
Straße der Republik 17-19  
65203 Wiesbaden  
0611 -72434141

This project came about as part of the "Sozialer Zusammenhalt Biebrich-Mitte" urban development funding programme in 2022!



## Otwarta biblioteczka

Jest to otwarta biblioteczka dla wszystkich mieszkańców Biebrich-Mitte, jak również dla wszystkich gości.

Możesz tu w każdej chwili przeglądać książki i pozwolić się zaskoczyć.

Gdy znajdziesz interesującą książkę, możesz zabrać ją ze sobą i natychmiast zacząć czytać, na przykład na najbliższej ławce na Robert-Krekel-Anlage, parku pałacowym Biebrich lub nad brzegiem Renu. W Biebrich-Mitte znajdziesz wiele pięknych miejsc, zachęcających do poczytania i odpoczynku. Książkę możesz także zabrać ze sobą do domu. Po przeczytaniu możesz ją zatrzymać lub zwrócić, a w zamian przynieść inną książkę. Wówczas zawsze będzie dla wszystkich wystarczająco dużo książek.

Jest to dobre miejsce dla książek w dobrym stanie, wartych przeczytania. Inni będą się z nich cieszyć.

Książki dla dzieci znajdziesz na dolnych półkach biblioteczki, aby dzieci samodzielnie mogły do nich sięgać.

Życzymy dużo przyjemności podczas czytania, odkrywania, poszukiwań i wymiany!

I bardzo dziękujemy wolontariuszom, którzy dbają o tę biblioteczkę.

IB Quartiersmanagement Biebrich-Mitte

Straße der Republik 17-19

65203 Wiesbaden

0611 -72434141

Ten projekt powstał w ramach programu promocji miasta "Sozialer Zusammenhalt Biebrich-Mitte" w 2022 roku!



## Ανοιχτή Βιβλιοθήκη

Αυτή είναι μια ανοιχτή βιβλιοθήκη για όλους τους κατοίκους του Biebrich-Mitte, αλλά και για όλους τους επισκέπτες.

Εδώ μπορείτε να αναζητήσετε βιβλία ανά πάσα στιγμή, δίνοντας στον εαυτό σας την ευκαιρία να εκπλαγεί ευχάριστα.

Εάν έχετε βρει ένα ενδιαφέρον βιβλίο, μπορείτε να το πάρετε μαζί σας και να αρχίσετε να διαβάζετε αμέσως, για παράδειγμα στο διπλανό παγκάκι εδώ στο Robert-Krekel-Anlage, στο πάρκο Biebrich Castle ή στις όχθες του Ρήνου. Το Biebrich-Mitte έχει πολλά όμορφα μέρη που σας προσκαλούν να διαβάσετε και να χαλαρώσετε. Μπορείτε επίσης να πάρετε το βιβλίο μαζί σας στο σπίτι. Αφού το διαβάσετε, μπορείτε να το κρατήσετε ή να το φέρετε πίσω μαζί με ένα άλλο βιβλίο. Με αυτόν τον τρόπο, θα υπάρχουν πάντα αρκετά βιβλία για όλους.

Τα καλοδιατηρημένα και ευανάγνωστα βιβλία είναι ευπρόσδεκτα. Έτσι, θα έχουν και άλλοι την ευκαιρία να τα χαρούν.

Τα παιδικά βιβλία θα τα βρείτε στα κάτω ράφια, όπου είναι προσβάσιμα από τα ίδια τα παιδιά.

Διασκεδάστε διαβάζοντας και ανακαλύπτοντας, φυλλομετρώντας και ανταλλάσσοντας!

Τέλος, ένα μεγάλο ευχαριστώ στους χορηγούς της βιβλιοθήκης, η οποία λειτουργεί σε εθελοντική βάση.

Διαχείριση Συνοικίας Biebrich-Mitte

Οδός: Straße der Republik 17-19

65203 Wiesbaden

0611 -72434141

Το παρόν έργο δημιουργήθηκε στο πλαίσιο του προγράμματος χρηματοδότησης της αστικής ανάπτυξης „Sozialer Zusammenhalt Biebrich-Mitte“ για το έτος 2022!



## خزانة كتب مفتوحة

هذه خزانة كتب مفتوحة متاحة لجميع سكان منطقة "وسط بيبيريش" وكذلك لجميع الضيوف.

هنا يمكنك تصفح الكتب في أي وقت وتحصل على ما يتيسر.

إذا وجدت كتابًا ممتعًا، فيمكنك أن تأخذه معك وتبدأ في القراءة على الفور، على سبيل المثال على المقعد القريب هنا في متنزه Robert-Krekel-Anlage أو في حديقة قلعة "بيبيريش" أو على ضفاف نهر الراين. ويوجد في منطقة "وسط بيبيريش" العديد من الأماكن الجميلة التي تدعوك للقراءة والاسترخاء. كما يمكنك اصطحاب الكتاب معك إلى المنزل. وبمجرد الانتهاء من قراءته، يمكنك الاحتفاظ به أو إعادته وإحضار كتاب آخر معك. وبذلك يتوفر دائمًا كتب كافية للجميع.

إن الكتب المحفوظة جيدًا والقابلة للقراءة موجودة في المكان المناسب هنا. وسيكون الآخرون سعداء حيال ذلك.

سوف تجد كتب الأطفال على الرفوف السفلية، حتى يتمكن الأطفال من الوصول إليها بسهولة وبأنفسهم.

نتمنى لك أوقاتًا سعيدة بالقراءة والاكتشاف والتصفح والتبادل!

وشكرًا جزيلاً على رعاية وإثراء خزانة الكتب. فأنت تقوم بالاهتمام بمكتبة الكتب هذه طواعية.

IB Quartiersmanagement Biebrich-Mitte

Straße der Republik 17-19

65203 Wiesbaden

0611 -72434141

تم إنشاء هذا المشروع في إطار برنامج تمويل التنمية الحضرية "التضامن والتضافر الاجتماعي بمنطقة "وسط بيبيريش" في عام 2022!"



## Offener Bücherschrank

Dies ist ein offener Bücherschrank für alle Bewohner:innen von Biebrich-Mitte sowie für alle Gäste.

Hier kannst du jederzeit nach Büchern stöbern und dich überraschen lassen.

Wenn du ein interessantes Buch gefunden hast, kannst du es mitnehmen und entweder gleich mit dem Lesen anfangen, zum Beispiel auf der nächsten Bank hier in der Robert-Krekel-Anlage, im Biebricher Schlosspark oder am Rheinufer. Biebrich-Mitte hat viele schöne Orte, die zum Lesen und Verweilen einladen. Du kannst das Buch auch mit zu dir nach Hause nehmen. Wenn du es gelesen hast, kannst du es behalten oder zurückbringen und dafür ein anderes Buch mitbringen. Dann sind immer genug Bücher für alle da.

Gut erhaltene, lesenswerte Bücher sind hier genau richtig. Andere werden sich darüber freuen.

Kinderbücher findest du in den unteren Regalfächern, damit die Kinder selbst gut drankommen.

Viel Spaß beim Lesen und entdecken, stöbern und tauschen!

Und ein großes Dankeschön an die Bücherschrank-Patenschaften. Sie pflegen diesen Bücherschrank freiwillig.

IB Quartiersmanagement Biebrich-Mitte

Straße der Republik 17-19

65203 Wiesbaden

0611 -72434141

Dieses Projekt entstand im Rahmen des Städtebauförderprogramms „Sozialer Zusammenhalt Biebrich-Mitte“ im Jahr 2022!

